

**Nezavisna Komisija za Medije**

**Godišnji izveštaj o radu**

**2011. godine**

**upućen**

**Skupštini Republike Kosovo**

**februar 2012.**

**Telefon:** 038 245 031

**Telefaks:** 038 245 034

**Veb portal:** [www.kpm-ks.org](http://www.kpm-ks.org)

**E-mail:** [info@kpm-ks.org](mailto:info@kpm-ks.org)

**SADRŽAJ:**

[**IZVRŠNI REZIME** 3](#_Toc319311017)

[**STRUKTURA IZVEŠTAJA** 3](#_Toc319311018)

[**DEO I** 3](#_Toc319311019)

[**REALIZACIJA CILJEVA NKM ZA 2011. GODINU** 3](#_Toc319311020)

[***1.*** ***Određivanje politike za prelazak na digitalno emitovanje elektronskih medija na Kosovu*** 3](#_Toc319311021)

[***2.*** ***Razvoj medijskog tržišta koje služi svim građanima Kosova*** 3](#_Toc319311022)

[***3.*** ***Razvoj politika emitovanja u skladu sa međunarodno priznatim standardima*** 3](#_Toc319311023)

[**DEO II** 3](#_Toc319311024)

[**CILJEVI ZA 2012. GODINU** 3](#_Toc319311025)

[**DEO III** 3](#_Toc319311026)

[**SAVETOVANJE NKM** 3](#_Toc319311027)

[***Sastav i nominacije*** 3](#_Toc319311028)

[**ORGANIZOVANJE JAVNIH SASTANAKA** 3](#_Toc319311029)

[**DEO IV** 3](#_Toc319311030)

[**PREDSTAVLJANJE RADA KANCELARIJE IZVEŠNOG ŠEFA** 3](#_Toc319311031)

[***Osoblje*** 3](#_Toc319311032)

[**ODELJENJE ZA MONITORING I ANALIZU** 3](#_Toc319311033)

[***Monitoring saglasnosti sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja*** 3](#_Toc319311034)

[***Monitoring saglasnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji*** 3](#_Toc319311035)

[***Monitoring programa javnog servisa u vezi sa saglasnošću sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji*** 3](#_Toc319311036)

[***Televizije nacionalnog pokrića: TV 21 i KTV*** 3](#_Toc319311037)

[***Regionalne i lokalne televizije i PPU*** 3](#_Toc319311038)

[***Monitoring saglasnosti sa Uredbom o autorskom pravu*** 3](#_Toc319311039)

[***Saglasnost RTK sa članom 6.6 Zakona o RTK*** 3](#_Toc319311040)

[***Monitoring saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa 3 delom licence NKM*** 3](#_Toc319311041)

[***Monitoring zasnovan na žalbe*** 3](#_Toc319311042)

[***Posete/inspekcija audiovizuelnih medijskih servisa*** 3](#_Toc319311043)

[**ODELJENJE ZA LICENCIRANJE** 3](#_Toc319311044)

[***Obaveštenje o plaćanju takse za licencu*** 3](#_Toc319311045)

[Tokom 2011. godine su zbog finansijskih problema od dozvole NKM su odustala 2 elektronska medija i 1 provajder programskih usluga. 3](#_Toc319311046)

[**PRAVNO ODELJENJE** 3](#_Toc319311047)

[Pravno odeljenje je tokom 2011. godine razmatralo različite predmete elektronskih medija, provajdera programskih usluga i kablovskih operatora u vezi sa kršenjem odredbi Zakona 02/L-15 o Nezavisnoj komisiji za medije i radiodifuziju i ostalih podzakonskih akata NKM. Takođe su razmatrane i žalbe protiv elektronskih medija koje su NKM uputila fizička lica i različite organizacije. 3](#_Toc319311048)

[***1.*** ***Predmeti ilegalnog emitovanja*** 3](#_Toc319311049)

[***2.*** ***Predmeti kršenja Uredbe o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04;*** 3](#_Toc319311050)

[***3.*** ***Predmeti kršenja Uredbe o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja SNKM 2009/01*** 3](#_Toc319311051)

[**4. Predmeti kršenja Opštih uslova i pravila licence** 3](#_Toc319311052)

[***4.1. Emitovanje bez autorskog prava*** 3](#_Toc319311053)

[***4.2. Nevođenje arhive*** 3](#_Toc319311054)

[***4.3. Korišćenje frekvencija bez dozvole NKM*** 3](#_Toc319311055)

[***5. Predmeti kršenja Uredbe SNKM 2010/01 – neplaćanje takse za licencu*** 3](#_Toc319311056)

[***6. Ostali proceduralni predmeti NKM tokom 2011. godine*** 3](#_Toc319311057)

[**Odeljenje za upravljanje frekvencijama** 3](#_Toc319311058)

[***Analiza spektra frekvencija*** 3](#_Toc319311059)

[***Pokrivanje televizijskim signalom na nacionalnom nivou (RTK, KTV, RTV21)*** 3](#_Toc319311060)

[***Pokrivanje radio FM signalom na nacionalnom nivou (Radio Kosova, Radio Blue Sky, Radio 21 i Radio Dukagjini)*** 3](#_Toc319311061)

[***Pokrivanje televizijskim signalom na regionalnom i lokalnom nivou*** 3](#_Toc319311062)

[***Slučajevi smetnji*** 3](#_Toc319311063)

[***Slučajevi emitovanja bez licence*** 3](#_Toc319311064)

[***Monitoring međunarodnih radio frekvencija*** 3](#_Toc319311065)

[**ODELJENJE ADMINISTRACIJE I FINANSIJA** 3](#_Toc319311066)

[***Budžet*** 3](#_Toc319311067)

[Nezavisna komisija za medije je budžetska organizacija koja se finansira iz budžeta Republike Kosovo. NKM je za 2011. godinu određen budžet od 901,939.00 evra, uključujući sopstvene prihode od 212,000.00 evra i kapitalne investicije od 450,000.00 evra. 3](#_Toc319311068)

[**DEO V** 3](#_Toc319311069)

[**IZVEŠTAJ O RADU ODBORA ZA ŽALBE MEDIJA (OŽM)** 3](#_Toc319311070)

[***Sastanci i odluke OŽM*** 3](#_Toc319311071)

[***Proces nominacije za trećeg člana OŽM*** 3](#_Toc319311072)

[**SARADNJA SA DOMAĆIM INSTITUCIJAMA** 3](#_Toc319311073)

[**SARADNJA SA MEĐUNARODNIM INSTITUCIJAMA** 3](#_Toc319311074)

**ANEKSI**

1. Finansijski izveštaj za 2011. godinu
2. Izveštaj o monitoringu – saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja SNKM 2009/01
3. Izveštaj o monitoringu – saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa Uredbom o komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04
4. Izveštaj o monitoringu – saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa autorskim pravom SNKM – 2009/03
5. Izveštaj o monitoringu – saglasnost elektronskih medija sa 3 delom licence
6. Tabela pravnih predmeta
7. Mape pokrića nacionalnih i lokalnih/regionalnih audiovizuelnih medijskih servisa

**IZVRŠNI REZIME**

Zaključujući radnu godinu, Nezavisna Komisija za Medije (NKM), preko kancelarije Izvršnog Šefa, ispunjava zakonsku obavezu podnošenja izveštaja o radu 2011. godine Skupštini Republike Kosovo.

NKM je tokom 2011. godine, počela sa radom sa pet (5) članova Saveta NKM manje od ukupnih sedam (7) koliko određuje zakon. NKM se u nedostatku visokog organa, odnosno organa koji donosi odluke, suočavala sa ozbiljnim izazovima i problemima prilikom realizacije razvojnih ciljeva određenih za 2011. godinu. Zbog nepostojanja Saveta NKM tokom 2011. NKM nije mogla da donese nijednu odluku koja se povezuje sa regulativnim mandatom i u skladu sa politikama emitovanja određenim Zakonom o NKM.

Međutim, izvršna kancelarija NKM je u skladu sa nadležnostima predviđenim zakonom nastavila saradnju sa Skupštinom i ostalim organima na izmeni i dopuni zakona o NKM i onom o RTK, kao dva od osnovnih zakona za razvoj medijskog sektora u Republici Kosovo. Doprinos NKM se fokusirao na davanje komentara zasnovanih na najbolje evropske prakse i direktive. Ova harmonizacija je neophodna i predstavlja preduslov za proces integracija u Evropsku Uniju.

U duhu saradnje osnovanih radnih grupa, jedne od strane Vlade i jedne od strane Skupštine Republike Kosovo, je postignut dogovor o izmenama i donošenju Zakona o NKM, time jačajući NKM u pogledu sprovođenja medijskih politika, u skladu sa evropskim standardima.

Izvršna kancelarija NKM je, u saradnji sa medijskom industrijom i nadležnim institucijama, nastavila rad preko radnih grupa na projektu od nacionalnog značaja – strategiju za prelazak na digitalno emitovanje. NKM je po prvi put sprovela sveobuhvatno istraživanje reklamnog tržišta, gledanosti i dosezanja medija, a ujedno su angažovani stručnjaci u svojstvu konsultanata za tehnička i pravna pitanja strategije. Bez obzira na postignuti napredak u sastavljanju nacrta, zbog nepostojanja Saveta, koji usvaja rad radnih grupa, nije urađen konačni dokument, što je uticalo na kašnjenje sa realizacijom ovog cilja. Međutim, radne grupe će nastaviti sa radom i tokom 2012. godine u cilju podnošenja nacrta Savetu NKM za usvajanje, odmah po imenovanju članova od strane Skupštine.

Izvršna kancelarija je tokom 2011. godine realizovala projekte monitoringa svih elektronskih medija u cilju procene saglasnosti programskog sadržaja sa opštim uslovima i pravilima licence i podzakonskim aktima NKM. Izvršna kancelarija je preduzela zakonske mere protiv svih emitera koji su izvršili prekršaj, sve u skladu sa pravnim postupcima. NKM je tokom perioda izveštavanja dobijala zahteve za slobodne frekvencije, licenciranje Provajdera programskih usluga i licenciranje reemitovanja audiovizuelnog programskog sadržaja preko IPTV sistema (preko interneta). Svi pravni slučajevi, kao i zahtevi u vezi sa promenom uslova licence ili zahtevi za izdavanje novih licenci, su procesirani od strane kancelarije i biće predstavljeni organu koji donosi odluke, odnosno Savetu NKM.

U Izvršnoj kancelariji radi 31 civilni službenik. NKM se tokom 2011. godine suočila sa poteškoćama do kojih je došlo zbog udaljenja civilnih službenika NKM, zbog povećanja plate od 30%, kao što određuje odluka Vlade Republike Kosovo o civilnim službenicima. Nakon brojnih sastanaka i prepiske sa ministarstvima odgovornim za sprovođenje ove odluke, Izvršna kancelarija je uspela da se tek decembra 2011. godine ubaci u šemu za povećanje plata od 30%.

Ovaj izveštaj o radu NKM zaključujemo uz nadu da će, na putu ka realizaciji naše zakonom određene misije, na kojem se često suočavamo sa problemima i poteškoćama, Skupština Republike Kosovo nastaviti da pruža svoju podršku. Takođe se nadamo da će se NKM ubrzo omogućiti funkcionisanje na nivou donošenja odluka imenujući članove Komisije.

Uloga i misija naše institucije je da stvori sredinu za podizanje nivoa slobode izražavanja, razvoj slobodnog medijskog tržišta, medijsku raznovrsnost i profesionalno usavršavanje, uvek u službi svih građana Republike Kosovo. Prema tome, uloga Skupštine je veoma značajna za uspešnu realizaciju naše misije.

Iskreno,

Naile Selimaj Krasniqi

Izvršni Šef

Nezavisna Komisija za Medije

**PRAVNA BAZA**

Skupština Kosova je 21. aprila 2005. godine usvojila Zakon br. 02/L-15 o Nezavisnoj komisiji za medije i radio-difuziju, koji je stupio na snagu 8. septembra 2005. godine.

Nezavisna komisija za medije je ustavni organ, što je i određeno čl. 141 Ustava Republike Kosovo.

Na osnovu čl. 3.8. Zakona o NKM, Savet NKM priprema i podnosi izveštaj Skupštini Kosova, u roku od dva meseca od kraja svake kalendarske godine, uključujući podatke koji se tiču određivanja i sprovođenja politike za radio-difuziju, izdavanje licenci, procesiranje žalbi i sprovođenje sankcionih mera, uključujući izvršenje odluka u vezi istih, finansijske aktivnosti, ostale aktivnosti koje se tiču regulisanja emitovanja i određivanja ciljeva za narednu godinu.

**STRUKTURA IZVEŠTAJA**

Izveštaj o radu Nezavisne komisije za medije tokom 2011. godine opisuje stanje u kojem je NKM obavljala svoju delatnost tokom 2011. bez funkcionisanja visokog organa, odnosno Saveta NKM koji donosi odluke, kao i rad Izvršne kancelarije u pogledu realizacije ciljeva određenih za 2011. godinu.

*Izveštaj nije usvojio Savet NKM zbog nepostojanja kvoruma.*

**DEO I**

**REALIZACIJA CILJEVA NKM ZA 2011. GODINU**

Za 2011. godinu su planirani sledeći ciljevi[[1]](#footnote-1):

1. Određivanje politike za prelazak na digitalno emitovanje elektronskih medija na Kosovu;

2. Razvoj medijskog tržišta koje će služiti svim građanima Kosova; i

3. Razvoj politika emitovanja u skladu sa međunarodno priznatim standardima.

1. ***Određivanje politike za prelazak na digitalno emitovanje elektronskih medija na Kosovu***

NKM je 2010. godine počeo sa izradom strategije za prelazak na digitalno emitovanje preko radnih grupa za programski sadržaj, pravna, tehnička i društveno-ekonomska pitanja, kao i informisanje i podizanje svesti.

Radna grupa je nastavila sa radom i 2011. godine u cilju završavanja strategije i usvajanja iste od strane Saveta. Nezavisna komisija za medije je radi razmatranja nacrta sastavljanje kojih je počelo 2011. godine i obezbeđivanja zasnivanja istih na najbolje evropske praske i standarde koji se primenjuju u Republici Kosovo, angažovala međunarodne konsultante.

**Radna grupa za sadržaj programa** je završila svoj nacrt za deo strategije namenjen sadržaju programa kojim su određeni standardi o sadržaju programa prilikom prelaska sa analognog na digitalno emitovanje. Posebna pažnja je posvećena određivanju osnovnog okvira sadržaja programa, u zavisnosti od vrste emitera koji deluju u Republici Kosovo i harmonizacije programa u skladu sa Direktivom EU odnosno Direktivom AVMS[[2]](#footnote-2).

**Radna grupa za pravna pitanja** je nastavila sa sastancima tokom kojih je predstavila deo o pravnim pitanjima strategije za digitalizaciju. Članovi RG su se stalno protivili radu zbog nepotpunog sastava Saveta NKM, koji treba usvojiti nacrt koji će biti deo strategije, završavanje ovog dela o pravnim pitanjima je odloženo za 2012. godinu.

NKM je radi nastavka rada **Grupe za tehnička pitanja** sastavila nacrt o raspoloživosti digitalnih frekvencija, kao i preporuke koje se fokusiraju na mogućnost nacionalnog i regionalnog multipleksa tokom tranzitne faze. Nacrt je predstavljen RG na dalje razmatranje. Predloženo je i predstavljanje regionalnih mreža u cilju obezbeđivanja funkcionisanja lokalnih i regionalnih medija i posle isključenja analognog sistema. Članovi RG su predložili još nekoliko opcija, ali nije donet konačni zaključak o tome koje će biti predstavljene Savetu NKM na usvajanje. Ovaj deo će se završiti u prvom delu 2012. godine. Problem nepotpunog Saveta tokom 2011. godine je uticao i na rad tehničke RG, zato što se neki članovi RG nisu složili sa nastavkom rada do imenovanja svih članova Saveta.

U cilju doprinošenja tačnim podacima potrebnim **Radnoj grupi za društveno-ekonomska pitanja,** NKM je sprovela dva istraživanja[[3]](#footnote-3) kojima je izvršena analiza reklamnog tržišta i procena nivoa gledanosti i dosezanja medija. *Za proces prelaska sa analognog na digitalno emitovanje je od posebnog značaja analiza reklamnog tržišta svih medija.*

Istraživanjem **Analiza reklamnog tržišta u Republici Kosovo** su prikupljeni podaci od privatnih i javnih preduzeća u vezi sa realizacijom budžetskih planova za reklamiranje i identifikaciju medijskog tržišta (npr. koliko se reklamiraju na televizijama, radio stanicama i preko provajdera programskih usluga). Ovo istraživanje je obuhvatilo sedam regiona. Nalazi istraživanja su pokazali da su javna preduzeća svojim planom za reklamiranje na TV stanicama nacionalnog pokrića odvojila 44% budžeta, za reklamiranje na lokalnim TV 10%, na radio stanicama nacionalnog pokrića 8%, na radio stanicama sa lokalnim pokrićem 9%; 11% za reklamiranje u dnevnim listovima i 18% za reklamiranje preko drugih medija.

Istraživanjem **Nivoa gledanosti i dosezanja medija** je procenjen postojeći kapacitet koji pruža pristup audiovizuelnim medijskim servisima u Republici Kosovo: broj TV uređaja u domaćinstvu, detalji i specifikacije TV uređaja u domaćinstvu, vrsta prijema TV signala (zemaljski, kablovski, satelitski, IPTV, itd.). Istraživanje je obezbedilo približan broj porodica, način prijema TV signala i trenutni kapacitet prijema analognog i budućeg digitalnog signala kod kosovskog stanovništva.

Istraživanjem se zaključuje da kablovsku platformu koristi oko 49.2%, za razliku od zemaljskog emitovanja koje koristi 22.7 %. To zbog činjenice da i pored pokrivenosti zemaljskim TV signalom, većina kosovskih porodica koristi kablovski sistem preko kojeg dobija i zemaljski signal medija licenciranih na Kosovu.

Realno stanje pokrivenosti televizijskim signalom na nacionalnom nivou iznosi 62,7%, a na regionalno-lokalnom oko 68.14%. NKM ove podatke zasniva pokrivenost za koju su licencirani mediji od strane NKM, kao i na osnovu redovnih merenja koje sprovodi na terenu radi verifikacije i procene realizacije te pokrivenosti.

1. ***Razvoj medijskog tržišta koje služi svim građanima Kosova***

*2.1 Izdavanje novih licenci za analognu mrežu* ***–*** NKM je došla do zaključka da u nekim delovima Kosova građani nemaju dovoljno pristupa medijima koji bi im pružili informacije opšteg ili lokalnog karaktera. Prema tome, nakon završavanja procesa dugoročnog licenciranja 2010. godine NKM je razmotrila plan analognih frekvencija i identifikovala one slobodne u zonama[[4]](#footnote-4) za koje smatra da postoji potreba za radio-televizijskim signalom, pa je planirala da tokom 2011. godine otvori konkurs za izdavanje slobodnih frekvencija.

*2.2 Licenciranje kablovskih operatora na severu Kosova* – ova aktivnost licenciranja ilegalnih kablovskih operatora je bio jedan od prioriteta NKM za 2011. godinu.

Obe gore navedene aktivnosti, koje su bile i ciljevi NKM za 2011. godinu, se nisu mogle sprovesti zbog neimenovanja članova Saveta NKM. Što znači da u nedostatku visokog organa (Saveta NKM), NKM nije mogla da donese odluku o realizaciji ovih određenih ciljeva.

1. ***Razvoj politika emitovanja u skladu sa međunarodno priznatim standardima***

*3.1 Uredba o kablovskim operatorima* **–** NKM je tokom 2011. godine radila na Nacrtu uredbe o kablovskim operatorima. Izmene i dopune se pretežno odnose na aspekat programskog sadržaja, zahtevajući od kablovskih operatora da svoje kablovske usluge usklade Uredbi NKM o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja, autorskom pravu i uslovima emitovanja signala audivozuelnih medijskih servisa (zemaljskih TV) licenciranih od strane NKM (pravilo koje se mora ispoštovati eng. *must carry rule*).

*3.2 Uredba o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja* **–** NKM je i tokom 2011. godine radila na harmonizaciji ove Uredbe sa Zakonom o kinematografiji. Izmene i dopune su se fokusirale na vreme emitovanja programa shodno kategorijama i ista je harmonizovana sa Zakonom o kinematografiji.

Ovi nacrti uredbi će se prvobitno usvojiti od Saveta NKM a nakon tog će se poslati za komentare, u skladu sa praksom usvajanja sekundarne legislative. Kao što je i navedeno ranije, zbog nepotpunog sastava Saveta i nemogućnosti donošenja odluka, nacrt uredbe nije usvojen.

**DEO II**

**CILJEVI ZA 2012. GODINU**

Imenovanjem novih članova Saveta NKM će se odrediti i ciljevi za 2012. godinu.

Prioritet će ostati realizacija ciljeva za 2011. godinu.

**DEO III**

**SAVETOVANJE NKM**

***Sastav i nominacije***

Savet Nezavisne komisije za medije, kao organ za donošenje odluka, je tokom 2011. godine imao samo dva od sedam (7) članova koliko predviđa Zakon o NKM. U tom sastavu, odnosno nedostatku kvoruma, je bilo nemoguće donositi odluke o sprovođenju politika i regulisanje emitovanja.

Mandat četvoro članova Saveta NKM je istekao 15. decembra 2010.

NKM je posle procesa nominacija[[5]](#footnote-5) 1. oktobra 2010. godine prosledila Skupštini listu članova nominovanih od strane civilnog društva, u skladu sa rokom koji određuje Zakon o NKM. Skupštini Republike Kosovo je, shodno novoj legislaturi, ista lista poslata 21. marta 2011.

**ORGANIZOVANJE JAVNIH SASTANAKA**

Nezavisna komisija za medije (NKM) je novembra 2011. godine organizovala konferenciju na temu „Zaštita dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja“. Ova konferencija je organizovana uz tehničku podršku misije OEBS-a na Kosovu.

NKM je na konferenciji objavila nalaze izveštaja monitoringa koji je sprovelo Odeljenje za monitoring i analizu (OMA) u vezi sa saglasnošću televizija i provajdera programskih usluga sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja.

Stručni psiholozi su, u psihološkom aspektu, procenili uticaj programskog sadržaja na decu i maloletnike, i zaključili su da se emitovanjem programa štetnog sadržaja negativno utiče na razvoj dece i maloletnika, uticaj kojeg može biti srednjoročan i dugoročan.

Osim konferencije NKM je objavila i televizijski spot koji ima za cilj podizanje svesti građana o štetnom uticaju sadržaja programa na fizički, mentalni, emotivni i moralni razvoj dece i maloletnika.

**DEO IV**

**PREDSTAVLJANJE RADA KANCELARIJE IZVEŠNOG ŠEFA**

***Osoblje***

Kancelarija NKM je početkom 2011. godine obavljala svoju delatnost sa 29 radnika, dok se krajem iste broj povećao na 31. Od 1. januara 2010. do 31. decembra 2010. godine je zaposlen jedan (1) Viši službenik za regionalni monitoring i jedan (1) Izvršni asistent. U Odeljenju za administraciju, tačnije Odseku za finansije jedan od zaposlenih je prebačen sa pozicije Visokog službenika za regionalni monitoring na poziciju Visokog službenika za finansije, dok je jedan (1) službenik odlučio da prekine radni odnos na poziciji Visokog službenika za finansije.

U periodu januar – decembar 2011. godine su objavljena 2 konkursa, dok je jedan obnovljen za sledeća radna mesta: 1 radno mesto Visokog službenika za regionalni monitoring, 1 radno mesto za Izvršnog asistenta, i jedan obnovljeni konkurs za Izvršnog asistenta.

**ODELJENJE ZA MONITORING I ANALIZU**

Planom delovanja NKM za 2011. godinu je predviđena realizacija projekata monitoringa o proceni saglasnosti sa:

* Uredbom za zaštitu dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja;
* Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji;
* Uslovima i pravilima licence, 3 deo;
* Uredbom o autorskom pravu;
* Zakonom o RTK (programi na jezicima manjina);
* Posete i provere svih provajdera medijskih usluga.

OMA je realizovalo sve pomenute projekte predviđenom roku i za iste sastavilo izveštaje (pogledajte izveštaje priložene u aneksima).

Realizacija ovih monitoringa je pružila mogućnost Nezavisnoj komisiji za medije da jasnije sagleda performansu audiovizuelnih medijskih servisa.

***Monitoring saglasnosti sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja***

Saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja je prvi projekat monitoringa realizovan 2011. godine, u koji su uključene televizije nacionalnog, regionalnog i lokalnog pokrića, kao i PPU.

Nalazi ovog monitoringa su dokazali da i dve godine posle donošenja ove uredbe, većina televizija i provajdera programskih usluga i dalje ne poštuje istu.

Najčešća kršenja su se odnosila na nepravilnu kategorizaciju programskog sadržaja, nepoštovanje vremena za emitovanje te vrste programa i ne postavljanje znaka i prethodnog upozorenja o sadržaju programa, što može negativno uticati na fizički, mentalni, emotivni i moralni razvoj dece i maloletnika[[6]](#footnote-6).

***Monitoring saglasnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji***

Monitoring saglasnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji je sproveden u periodu juni – juli 2011. godine. U ovaj monitoring su uključene nacionalne televizije, sve televizije regionalnog i lokalnog nivoa, kao i 25 provajdera programskih usluga (PPU) koji emituju komercijalnu komunikaciju.

Uporedo sa nalazima o količini reklama emitovanih tokom jednog sata programa, praćeno je i plasiranje proizvoda, sponzorstva i televizijska kupovina[[7]](#footnote-7).

***Monitoring programa javnog servisa u vezi sa saglasnošću sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji***

Uredba o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04 Radio televiziji Kosova (RTK) određuje količinu i vreme emitovanja audiovizuelne komercijalne komunikacije.

Tačnije, član 15.2 ove Uredbe audiovizuelna komercijalna komunikacija i spotovi televizijske kupovine se na kanalima javnog servisa ne mogu emitovati od 07:00 do 09:00 i od 18:00 do 23:00 sata, dok član 19.1 javnom servisu zabranjuje plasiranje proizvoda.

To je i razlog zbog kojeg Odeljenje za monitoring i analizuje stalno prati saglasnost RTK sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnog komunikaciji. Nalazi monitoringa pokazuju da javni televizijski servis Kosova i pored obaveštenja o kršenju i upozorenja nastavlja da emituje audiovizuelnu komercijalnu komunikaciju u potpunoj suprotnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji.

***Televizije nacionalnog pokrića: TV 21 i KTV***

Druge dve televizije nacionalnog pokrića TV 21 i KTV su po utvrđivanju kršenja i prijemu obaveštenja o kršenju i upozorenja NKM usaglasile svoje emitovanje sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji.

***Regionalne i lokalne televizije i PPU***

Monitoring 19 lokalnih televizija i 25 PPU uključenih u ovaj projekat dovodi do nalaza da su ovu uredbu prekršile sledeće televizije: TV Festina, TV Men i TV Klan Kosova, koje ni posle dobijanja obaveštenja o kršenju, upozorenja i naredbi nisu usaglasile svoje delovanje sa datom Uredbom.

Monitoring saglasnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji je sprovođen tokom čitave godine.

***Monitoring saglasnosti sa Uredbom o autorskom pravu***

Procena saglasnosti sa ovom Uredbom pokazuje da je većina audiovizuelnih medijskih servisa počela da sklapa ugovore o autorskom pravu, što pokazuje pozitivan uticaj monitoringa i preporuka NKM o dovođenju u saglasnost sa uslovima i pravilima licence – poglavljem o autorskim pravima.

Monitoring saglasnosti sa autorskim pravom je sprovođen tokom čitave godine. Isti je učešćan u periodu utakmica fudbalskih liga tokom[[8]](#footnote-8).

***Saglasnost RTK sa članom 6.6 Zakona o RTK***

Na osnovu evropskih praksi, obaveze javnih servisa u odnosu na javnost su jasne. Jedna od obaveza RTK koja proizilazi iz člana 6.6 Zakona o RTK je emitovanje programa na jezicima manjina.

Član 6.6 Zakona o RTK određuje:

*“RTK će služiti i pružiti mogućnost izražavanja svim etničkim zajednicama na Kosovu dodeljujući im najmanje 10% budžeta za njihove programe i najmanje 15% programske šeme, uključujući večernji termin za pokrivanje vesti za manjinske zajednice, na proporcionalnom osnovu i odgovarajućem jeziku”*.

Saglasnost javnog servisa Kosova sa Zakonom o RTK, odnosno članom 6.6 ovog zakona, je bio fokus tri jedno-nedeljna monitoringa kojim je praćena količina programa na jezicima manjina emitovanog na RTK (uključujući i Radio Kosova i Radio Blue Sky).

Monitoring sproveden u periodu 17-23. juni 2011. godine pokazuje da je i pored povećane količine programa za manjine sa **12.69% na 13.40%,** RTK u pomenutom periodu nije delovala u potpunoj saglasnosti sa članom 6.6 Zakona o RTK.

***Monitoring saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa 3 delom licence NKM***

Odeljenje za monitoring i analizu (OMA) je u periodu septembar – decembar 2011. godine realizovalo procenu saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa 3 delom licence NKM, koja je imala za cilj analizu oblika i strukture nedeljnog programa. To je OMA-u pružilo mogućnost dobijanja jasne slike o saglasnosti elektronskih medija sa šemom programa.

Ovim monitoringom se zaključilo da su, i pored manjih izmena oblika i strukture programa, audiovizuelni medijski servisi u periodu monitoringa delovali u saglasnosti sa 3 delom licence NKM – oblik programa.

Monitoring saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa 3 delom licence je takođe doveo do zaključka da su neke lokalne televizije i PPU počeli da konsoliduju svoj program kako bi različitim segmentima svoje publike pružili raznovrsne programe, kao što su: program javnog servisa i zabavni program, isto kao što su i planirali svojim šemama programa[[9]](#footnote-9).

***Monitoring zasnovan na žalbe***

Po dobijanju žalbi u vezi sa eventualnim kršenjima od strane audiovizuelnih medijskih servisa, OMA je sprovelo detaljne analize i praćenje navodnih sadržaja, nakon čega je dalo preporuke nadležnim odeljenjima.

Nalazi i preporuke ovog Odeljenja nakon analize žalbi i sprovođenja projekata monitoringa, su ostalim Odeljenjima služile kao osnov za preduzimanje mera..

***Posete/inspekcija audiovizuelnih medijskih servisa***

Osoblje Odeljenja za praćenje i analizu je vršilo posete i inspekciju svih radio i televizijskih stanica, provajdera programskih usluga i kablovskih operatora koji su licencirani od strane NKM.

Važno je istaći da su posete audiovizuelnih medijskih servisa odlično prihvaćene i ocenjene kao veoma korisne. Tokom tih poseta je diskutovano o brojim pitanjima od interesa za audiovizuelne medijske servise, kao i onih od interesa za obe strane.

**ODELJENJE ZA LICENCIRANJE**

Odeljenje za licenciranje je tokom 2011. godine registrovalo 32 slučaja: zahtevi za licenciranje PPU, zahtevi za televizijske kanale, zahtevi za radio frekvencije, žalbe zbog ometanja frekvencija, zahtevi za promenu zone pokrića, zahtevi za promenu lokacije emitovanja, obaveštenja o prekidu emitovanja, itd.

* *7 zahteva za radio frekvencije;*
* *2 zahteva za TV kanale;*
* *8 zahteva za licenciranje PPU;*
* *zahtev za licenciranje kablovskih operatora;*
* *zahtev za IPTV*;
* *zahtev za prenošenje signala programa KO preko „Wireless“-a*;
* *zahtev za proširenje zone pokrića;*
* *zahtev za promenu lokacije emitovanja;zahtev za promenu imena PPU;*
* *obaveštenje o ilegalnom emitovanju;*
* *obaveštenje o odustajanju (vraćanju) licence;*
* *obaveštenje o prekidu emitovanja;*
* *žalba o ometanju frekvencija emitovanja.*

Ovi zahtevi nisu procesirani zbog nepotpunosti Saveta NKM koji ih treba razmotriti.

***Obaveštenje o plaćanju takse za licencu***

Odeljenje za licenciranje je tokom 2011. godine je svim elektronskim medijima poslalo pismeni dopis u vezi sa rokom za plaćanje takse na licencu, naglašavajući i iznos koji se treba platiti.

Tokom 2011. godine su zbog finansijskih problema od dozvole NKM su odustala 2 elektronska medija i 1 provajder programskih usluga.

**PRAVNO ODELJENJE**

Pravno odeljenje je tokom 2011. godine razmatralo različite predmete elektronskih medija, provajdera programskih usluga i kablovskih operatora u vezi sa kršenjem odredbi Zakona 02/L-15 o Nezavisnoj komisiji za medije i radiodifuziju i ostalih podzakonskih akata NKM. Takođe su razmatrane i žalbe protiv elektronskih medija koje su NKM uputila fizička lica i različite organizacije.

1. ***Predmeti ilegalnog emitovanja***

Tokom 2011. godine su procesirana četiri (4) predmeta kršenja člana 11.1 Zakona o NKM koji određuje: *„Za obavljanje radiodifuzne delatnosti na Kosovu je na osnovu odredbi ovog Zakona potrebna licenca za radiodifuziju koju izdaje Komisija“,* i član 20.5 Zakona o NKM koji glasi: *„Radiodifuzna oprema će biti oduzeta svakom ko sprovodi svoju radiodifuznu delatnost bez važeće licence za radiofuziju. Takvi emiteri nemaju pravo podnošenja žalbe Odboru za žalbe medija”.*

Procesirani predmeti o kršenjima gore navedenih odredbi su predstavljeni u tabeli 1 *aneksa* VI[[10]](#footnote-10) ovog izveštaja i tiču se jednog (1) ilegalnog emitera u regionu Đakovice. I pored Naredbe o prekidu ilegalnog emitovanja ovaj ilegalni elektronski medij zvani „radio Pandora“ nije prekinuo sa emitovanjem programa, kao ni nakon oduzimanja licence od strane Saveta NKM dana 2. marta 2010. OŽM je 11. januara 2011. godine potvrdio odluku Saveta NKM o oduzimanju opreme. Slučaj je zatvoren.

Takođe su procesirana i tri predmeta ilegalnog sprovođenja delatnosti od strane tri (3) kablovska operatora koji rade bez licence. Pravno odeljenje NKM im je poslalo dopise i tražilo od istih da apliciraju za licencu NKM. Neki operatori su aplicirali za licencu ali su, zbog nepotpunosti Saveta NKM koji odobrava iste, predmeti prebačeni u 2012. godinu.

1. ***Predmeti kršenja Uredbe o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04;***

Pravno odeljenje je tokom 2011. godine procesiralo osamnaest (18) predmeta protiv elektronskih medija i provajdera programskih usluga koji su prekršili Uredbu o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04.

• RTK je prekršila član 15.1 o plasiranju proizvoda i član 15.3 o prekoračenju minuta dozvoljenih za emitovanje reklama. Posle obaveštenja o kršenju, upozorenja i naredbe i odluka, Odbor RTK nije uspeo da usaglasi delatnost javnog servisa sa Uredbom. Savet NKM je zbog stalnih kršenja Uredbe SNKM 2009/04 od strane RTK, 28. septembra 2010. godine kaznila javni servis. RTK je podnela žalbu na odluku Saveta NKM, Odboru za žalbe medija (OŽM). OŽM je odbacio žalbu RTK kao neosnovanu i potvrdio odluke Saveta NKM kao zakonite. RTK je i pored odluka OŽM koje potvrđuju odluke Saveta NKM o obavezi plaćanja kazne, nastavila da deluje suprotno odredbama Uredbe SNKM -2009/04.

* KLAN KOSOVA je prekršio član 15.3 ove uredbe, prekoračenje minuta dozvoljenih za emitovanje reklama. I posle prijema Obaveštenja o kršenju, Upozorenja i Naredbe, provajder programskih usluga Klan Kosova nije usaglasio svoje delovanje sa Uredbom *SNKM 2009/04*.
* TV OPINION je prekršio član 15.3 ove uredbe, prekoračenje minuta dozvoljenih za emitovanje reklama. I posle prijema Obaveštenja o kršenju, Upozorenja i Naredbe, elektronski medij TV Opinion je nastavio da deluje suprotno Uredbi *SNKM 2009/04*.
* TV FESTINA je prekršila član 15.3 ove uredbe, prekoračenje minuta dozvoljenih za emitovanje reklama. I posle prijema Obaveštenja o kršenju, pismenog upozorenja i naredbe, elektronski medij TV Festina je nastavio da deluje suprotno Uredbi *SNKM 2009/04*.
* TV MEN je prekršio član 15.3 ove uredbe, prekoračenje minuta dozvoljenih za emitovanje reklama. I posle prijema Obaveštenja o kršenju elektronski medij TV MEN je nastavio da deluje suprotno Uredbi *SNKM 2009/04*.

Pravno odeljenje je u vezi sa gore navedenim predmetima delovalo u skladu sa zakonskim pravilima kako bi licencirani delovali u saglasnosti sa Zakonom i podzakonskim aktima NKM. NKM je sastavila preporuke o sankcijama, ali se ovi predmeti nisu mogli zaključiti zbog nepotpunog sastava Saveta NKM. Predmeti se prenose u 2012. godinu.

Dok su u ostalih 13 slučajeva elektronski mediji usaglasili svoje delovanje po dobijanju Obaveštenja o kršenju i Pismenog upozorenja prosleđenog od strane NKM. Predmeti su zatvoreni.

1. ***Predmeti kršenja Uredbe o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja SNKM 2009/01***

Pravno odeljenje je tokom 2011. godine procesiralo dvadeset tri (23) predmeta protiv elektronskih medija i provajdera programskih usluga koji su prekršili Uredbe o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja SNKM 2009/01:

Kancelarija NKM je u pet slučajeva poslala obaveštenje o kršenju, Pismeno upozorenje i Naredbu, ali strane nisu usaglasile svoje delovanje. Predmeti se prenose u 2012. godinu.

Dok je u 18 ostalih predmeta po dobijanju Obaveštenja o kršenju i pismenog upozorenja usaglasilo svoje delovanje sa uredbom. Predmeti su zatvoreni.

**4. Predmeti kršenja Opštih uslova i pravila licence**

***4.1. Emitovanje bez autorskog prava***

Poštovanje autorskog prava je i tokom 2011. godine predstavljalo glavni problem za medijsku industriju i regulatora. Nepostojanje odgovarajuće institucije za sprovođenje Zakona o autorskim i srodnim pravima koji je donet avgusta 2006. godine, još više otežava rad NKM tako da je i tokom 2011. godine samo NKM radila na pitanjima poštovanja autorskog prava od strane elektronskih medija.

Elektronski mediji su zajedno sa kablovskim operatorima i provajderima programskih usluga dužni da u skladu sa Opštim uslovima i pravilima licence NKM poštuju autorsko pravo i obezbede važeće ugovore o emitovanju i reemitovanju svih programa.

• Zbog kršenja Opštih uslova i pravila licence je pokrenuto deset (10) predmeta protiv elektronskih medija, kablovskih operatora i provajdera programskih usluga, to jest protiv: Kujtesa Net, K Film 2, IPKO, OK Eagle, Radio Kolasin, RTV Mir, TV Syri Vizion, TV Prizreni, Klan Kosova, TV Dukagjini koji su posle slanja Obaveštenja o kršenju i upozorenja zatvoreni, zato što su isti usaglasili svoju delatnost.

***4.2. Nevođenje arhive***

Nepodnošenje arhive programa na zahtev NKM je rezultiralo pokretanjem jednog (1) pravnog predmeta, protiv radio Dodone. Strana je po prijemu Obaveštenja o kršenju dostavila arhivu i predmet je zatvoren.

***4.3. Korišćenje frekvencija bez dozvole NKM***

Tokom 2011. godine se utvrdilo da je jedan (1) medij radio Bambus delovao u suprotnosti sa članom 6.1 Osnovnih uslova i pravila licence koristeći frekvencije bez dozvole.

***5. Predmeti kršenja Uredbe SNKM 2010/01 – neplaćanje takse za licencu***

Pravno odeljenje je tokom 2011. godine procesiralo osamdeset šest (86) predmeta ove vrste kršenja:

U 40 slučajeva NKM je poslala obaveštenje o kršenju, pismeno upozorenje i naredbu, čime su elektronski mediji i provajderi programskih usluga obavešteni da će im zbog neplaćanja takse biti oduzeta licenca. Po iscrpljivanju svih unutrašnjih pravnih sredstava od strane kancelarije NKM, 23 predmeta u vezi sa neplaćanjem takse su prosleđena Trgovinskom sudu za izvršenje.

46 ostalih medija je po prijemu obaveštenja o kršenju, pismenog upozorenja i naredbe je uplatilo taksu za licencu, pa su predmeti zatvoreni.

***6. Ostali proceduralni predmeti NKM tokom 2011. godine***

Procesirano je šest (6) predmeta podnetih od strane fizičkih lica i različitih organizacija

* Prvi predmet se odnosio na žalbu fizičkog lica protiv PPU Rrokum TV, za ne davanje prava na reagovanje i ispravku. NKM je odgovorila podnosiocu žalbe informišući ga da Rrokum TV nije prekršila član 12.1 Kodeksa o ponašanju audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01. Predmet je zatvoren.
* Drugi predmet se odnosio na žalbu političkog subjekta protiv elektronskog medija KTV, u žalbi se ističe zabrinutost zbog niza deformisanih informacija emitovanih protiv podnosioca žalbe. Nakon procene žalbe NKM je informisala podnosioca žalbe da elektronski medij KTV nije prekršio Kodeks o ponašanju audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01. Predmet je zatvoren.
* Treći predmet se odnosio na žalbu Službenika Ministarstva rada i socijalne zaštite protiv elektronskog medija KTV, zbog objavljivanja izveštaja od strane KTV koja nije sprovela pravilnu procenu pre objavljivanja tog materijala. Nakon procene žalbe NKM je informisala podnosioca žalbe da elektronski medij KTV nije prekršio Kodeks o ponašanju audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01. Predmet je zatvoren.
* Četvrti predmet se odnosio na žalbu fizičkog lica protiv elektronskog medija RTK. U žalbi se navodi da je RTK emitovala dve hronike tokom jutarnjeg programa i emisije centralnih vesti optužujući stranu da je bila uključena u aferu prevare i zloupotrebe novca u Institutu KIJAC. NKM je posle procene utvrdila da je RTK prekršila član 2.2, 3.1, 5.3 i 5.7 Kodeksa o ponašanju audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01, nakon čega je RTK poslala dopis da u roku od tri dana ispravi vest emitovanu u jutarnjem programu i tokom emisije vesti. Predmet je zatvoren.
* Peti predmet se odnosio na žalbu Instituta KIPRED protiv elektronskog medija RTK. U žalbi se navodi da je RTK emitovala netačne i neistinite informacije delimično onemogućavajući pravo na reagovanje. NKM je nakon procene utvrdila da je RTK prekršila član 2.1, 3.1,4.1,12.1 i 12.2 Kodeksa o ponašanju audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01, nakon čega je RTK poslala dopis. Predmet je zatvoren.
* Šesti predmet se odnosio na žalbu fizičkog lica protiv novinara emisije Pravda na Kosovu koji se emituje na RTK. NKM je posle procene utvrdila da je zbog isteka zvaničnog roka od 21 dan, tokom kojeg su elektronski mediji dužni da čuvaju arhivu emitovanog programa, bilo nemoguće razmotriti podnetu žalbu. NKM je podnosiocu poslala odgovor informišući ga da zbog isteka zvaničnog roka od 21 dan i u nedostatku evidencije o emitovanom programu nije bila u mogućnosti da procesira žalbu. Predmet je zatvoren.

**Odeljenje za upravljanje frekvencijama**

***Analiza spektra frekvencija***

U periodu april – juli 2011. godine su monitorisane nacionalne, regionalne i lokalne radio-televizije u cilju procene saglasnosti sa zonom pokrića, odnosno drugim i četvrtim delom licence.

Takođe su monitorisane i frekvencije radio-televizija koje koristi KFOR, UNMIK i međunarodne radio stanice za svoje potrebe.

Podaci kontrole i procene pokazuju da korišćenje spektra frekvencija na teritoriji Kosova nastavlja da bude isto kao i tokom 2010. godine, izuzev velikog broja radio i TV signala koji dolaze iz susednih zemalja (Srbije, Makedonije i Albanije).

***Pokrivanje televizijskim signalom na nacionalnom nivou (RTK, KTV, RTV21)***

Na osnovu terenskih analiza i merenja se utvrđuje da je pokrivanje TV i radio signalom od strane nacionalnih televizija veoma dobro, da nema smetnji i da je oblast služenja u saglasnosti sa drugim i četvrtim delom licence. Međutim, treba se još jednom istaći, iako je poznato iz prethodnih izveštaja, da pokrivanje čitave teritorije Kosova nije na zadovoljavajućem nivou, zato što je TV signalom pokriveno samo 62,7% teritorije, dok su čitavi regioni kao što je Dragaš, Kačanik, Župa, Kamenica, Klina, Novo Brdo, Zvečan, Zubin Potok i Leposavić ostali van zone pokrića televizijskim signalom zbog stalnih problema sa aktiviranjem visoke tačke emitovanja na Golešu i neaktiviranja sekundarne mreže (mreža televizijskih repetitora) za sekundarno pokriće. NKM je o ovom problemu stalno informisala visoke državne organe Republike Kosovo, ističući značaj aktiviranja ove tačke televizijskog emitovanja.

Visoku tačku emitovanja Goleš trenutno koristi samo KFOR za FM radio emitovanje. Za pokrivanje veće teritorije televizijskim signalom je veoma značajno aktiviranje ove tačke. Tačka emitovanja Goleš je registrovana u ITU odnosno pominje se u svim međunarodnim ugovorima kao što su Stokholm 61, Ženeva 84, 89 i poslednji Ženeva 2006, kao glavna tačka emitovanja na Kosovu, pa je kao takva rezervisana i međunarodno priznata kao tačka za emitovanje radio-televizijskog signala jakog zračenja. Aktiviranjem ove visoke tačke, Goleša, za emitovanje televizijskog signala će se povećati zona pokrića sa 62.7% (zadovoljavajućim emitovanjem signala od 60 dBuV/m ) na 80% teritorije Kosova, omogućiće se razvoj sekundarne mreže i postići će se više od 90% pokrivenosti teritorije Kosova kvalitetnim televizijskim signalom.

***Pokrivanje radio FM signalom na nacionalnom nivou (Radio Kosova, Radio Blue Sky, Radio 21 i Radio Dukagjini)***

Radio FM signalom koji emituju elektronski mediji (Radio Kosova, Radio Blue Sky, Radio 21 i Radio Dukagjini) je pokriveno 90% teritorije Kosova, zadovoljavajućim nivoom signala, izuzev nekoliko lokacija (brdsko-planinske oblasti) u kojima je signal slabiji.

***Pokrivanje televizijskim signalom na regionalnom i lokalnom nivou***

Na osnovu terenskih analiza i merenja se procenjuje da je pokrivenost TV i radio signalom od strane elektronskih medija zadovoljavajuća i da nema smetnji za one lokacije koje su pokrivene. Zona pokrića je u potpunoj saglasnosti sa drugim i četvrtim delom licence. Regionalne i lokalne televizije pokrivaju oko **68.14%** teritorije Kosova, dok lokalne i regionalne radio stanice pokrivaju oko **96.98%** teritorije Kosova.

U nastavku je priložena karta pokrića regionalnim/lokalnim televizijskim signalom na teritoriji Kosova[[11]](#footnote-11).

***Slučajevi smetnji***

OUF je tokom 2011. godine primilo samo dve žalbe o smetnjama. Detaljni izveštaji u vezi sa ove dve žalbe dovode do zaključka da nije bilo smetnji u frekvencijama podnosioca žalbi:

-Radio Blue Sky, smetnje izazvane od strane Radio Klan (Albanija) u regionu Prizrena.

-Radio Vala Rinore, smetnje izazvane od strane Radio DW, gde je nakon procene zaključeno da je bilo problema tokom emitovanja a ne spoljašnjih smetnji.

***Slučajevi emitovanja bez licence***

OUF je procesirao samo jedan slučaj i to slučaj TV Most iz Zvečana, koja je i pored posedovanja licence NKM da emituje samo na kanalu 61 počela sa ilegalnim emitovanjem programa na druga dva televizijska kanala i to kanal 38 i kanal 56. NKM je preduzela zakonske mere informišući TV da je korišćenje kanala 38 i 56 ilegalno, i zahtevala je prekid emitovanja programa na ovim kanalima.

***Monitoring međunarodnih radio frekvencija***

OUF je tokom 2011. godine sprovodio monitoring radio-televizijskih frekvencija koje koriste KFOR, UNMIK i strane međunarodne radio stanice (DW, BBC i Glas Amerike) u cilju ažuriranja baze podatka NKM.

Frekvencije koje koristi KFOR, UNMIK i strane radio stanice, nisu aplicirale za dugoročne licence i kao takve u budućnosti mogu predstavljati problem smetnji zbog neinstaliranja izlaznih filtera.

**ODELJENJE ADMINISTRACIJE I FINANSIJA**

***Budžet***

Nezavisna komisija za medije je budžetska organizacija koja se finansira iz budžeta Republike Kosovo. NKM je za 2011. godinu određen budžet od 901,939.00 evra, uključujući sopstvene prihode od 212,000.00 evra i kapitalne investicije od 450,000.00 evra.

U periodu januar – decembar 2011. godine Nezavisna komisija za medije je realizovala 89% budžeta.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Budžet Nezavisne komisije za medije za 2011.** | | | | |
| Kategorije | Početni | Konačni | Potrošeni | Preostali budžet |
|  | budžet | budžet | budžet |  |
| Plate i dnevnice | 191,169 | 225,169 | 224,456 | 713 |
| Roba i usluge | 243,270 | 240,270 | 237,142 | 3,128 |
| Komunalije | 17,000 | 20,500 | 18,495 | 2,005 |
| Kapitalni rashodi | 450,000 | 8,120 | 8,120 | 0.00 |
| Prihodi |  | 212,000 | 138,288 | 73,712 |
| Ukupno: | 901,939 | 706,059 | 626,501 | 79,558 |

Od sopstvenih prihoda prikupljenih od taksi za licencu koju uplaćuju elektronski mediji je prikupljeno 256,333.74 evra. Memorandumom o razumevanju sklopljenim između MF i NKM o korišćenju sredstava od taksi za licencu je odvojeno 212,000.00 evra ili 82.7 %. Cilj sporazuma o korišćenju sredstava od sopstvenih prihoda je bio finansiranje aktivnosti realizacije projekta izrade strategije za prelazak sa analognog na digitalno emitovanje.

Tokom izvršenja odluka o sankcijama izrečenim od strane Saveta NKM je prikupljeno 50,000.00 evra. Sredstava od kazni se ulivaju u budžet Republike Kosovo, u skladu sa članom 20.4 Zakona o NKM.

NKM je tokom 2011. godine dobila i sredstva za kapitalni projekat izgradnje objekta za NKM u iznosu od 450,000.00 evra. Rok za realizaciju projekta je dve godine (2011 – 2012) u opštem iznosu od 690,000.00 evra (za 2011. godinu je predviđen iznos od 450,000.00 evra, a za 2012. godinu iznos od 240,000.00 evra, u skladu sa PJI). Od toga je na zahtev opštine Priština potrošeno 8,120. 00 evra za idejni projekat.

Ovaj projekat nije realizovan zato što nije odvojena parcela za izgradnju objekta NKM od strane opštine Priština, pa je preostali iznos od 441,880.00 evra vraćen budžetu 10. oktobra 2011. godine, a sredstva će se označiti kao suficit odlukom Vlade Republike Kosovo br. 12/43.

U Aneksu I[[12]](#footnote-12) je priložen detaljni izveštaj o budžetu koji je podnet i Komisiji za budžet finansije Skupštine Republike Kosovo i Ministarstvu finansija.

**DEO V**

**IZVEŠTAJ O RADU ODBORA ZA ŽALBE MEDIJA (OŽM)**

Odbor za žalbe medija (OŽM) je nezavisni organ formiran u skladu sa članom 21. Zakona o NKM. Odbor za žalbe medija razmatra žalbe stranaka na odluke Saveta NKM.

***Sastanci i odluke OŽM***

Odbor za žalbe medija (OŽM) je tokom 2011. godine razmotrio ukupno 3 žalbe na odluke Saveta NKM. OŽM je tokom 2011. godine održao samo jedan sastanak 24. februara 2011. Predmeti razmotreni od strane OŽM tokom 2011. godine su:

1. Kablovski operator Net – Odbor za žalbe medija. OŽM je 24. februara 2011. godine razmotrio dva predmeta kablovskog operatora Kujtesa Net i odlučio da se kazna izrečena od strane Saveta NKM smanji sa iznosa od 90 (devedeset) hiljada evra na 50 (pedeset) hiljada evra. OŽM je drugostepeni organ i odluke istog su konačne. Po razmatranju žalbi podnetih od strane Kujtesa Net, OŽM je potvrdio odluke Saveta NKM. A Kujtesa Net je na osnovu konačne odluke dužna da plati kaznu u iznosu od 50 (pedeset) hiljada evra. Sredstva od kazni koje izriče NKM se inkasiraju u budžet Republike Kosovo;
2. Provajder programskih usluga Klan Kosova – Odbor za žalbe medija, OŽM je takođe 24. februara 2011. godine, odlučio i u slučaju Klan Kosova. OŽM je odlučio da smanji kaznu prvobitno izrečenu od strane Saveta NKM sa 20 (dvadeset) hiljada evra na 10 (deset) hiljada evra.

OŽM je tokom 2011. godine razmatrao gore navedene predmete. Treba se naglasiti da je mali broj predmeta razmatranih od strane OŽM rezultat nepotpunog sastava visokog organa odnosno Saveta NKM koji takoreći tokom 2011. godine uopšte nije funkcionisao. MOŽ odlučuje o žalbama licenciranih koje se podnose na odluke Saveta NKM.

***Proces nominacije za trećeg člana OŽM***

NKM je 3. maja 2011. godine objavila poziv za nominacije za trećeg člana Odbora za žalbe medija i tokom procesa nominacija koji je zatvoren 17. maja 2011. godine primila ukupno 4 predloga za jednu poziciju u OŽM.

NKM je 19. maja 2011. godine preko dopisa br. ref. 1105/616/EXD/ld, zahtevala od Vrhovnog suda Republike Kosovo da na osnovu člana 22. stav 2 Zakona o NKM, nastavi sa procesom nominacije člana OŽM.

Vrhovni sud Republike Kosovo je delujući u skladu sa dopisom KPM br. ref. 1105/616/EXD/ld, 12.07.2011. informisao NKM da je 1. jula 2011. većinom glasova odlučio o nominaciji gđe. Emine Mustafa kao člana OŽM, koja trenutno radi u Vrhovnom sudu Republike Kosovo.

**DEO VI**

**SARADNJA SA DOMAĆIM INSTITUCIJAMA**

Nezavisna komisija za medije je i tokom 2011. godine nastavila saradnju sa domaćim institucijama. Jedna od te vrste saradnje je ona sa Državnom agencijom za zaštitu ličnih podataka (DAZLP), sa kojom je i organizovana konferencija *„Mediji i privatnost“*.

NKM i DAZLP su se na pomenutoj konferenciji obavezali o saradnji u zaštiti ličnih podataka i nizu ostalih pitanja kao što je zaštita identiteta maloletnika, poštovanje zvanične vlasti i zaštita državnih interesa.

Ove dve nezavisne institucije su potpisale memorandum o razumevanju u cilju koordiniranja aktivnosti tokom izrade podzaknoskih akata u zajedničkim oblastima.

**SARADNJA SA MEĐUNARODNIM INSTITUCIJAMA**

Misija OEBS-a na Kosovu je i tokom 2011. godine pružala tehničku podršku NKM za organizovanje konferencije na temu „Zaštita dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja” i finansirala je proizvodnju i emitovanje video spota radi podizanja svesti građana o uticaju štetnog programskog sadržaja na decu i maloletnike. Uz podršku OEBS-a je takođe realizovana studijska poseta Pravnom odeljenju italijanskog regulatora AGICOM.

NKM je nastavila saradnju i razmenu iskustava sa EPRA-om, prisustvujući dvema konferencijama organizovanim od strane Evropske platforme regulatornih tela (EPRA), članica koje je i NKM od 2003. godine.

NKM je novembra 2011. godine primljena kao posmatrač u Mediteransku mrežu regulatornih tela (MNRA), organizaciju koja ima za cilj uspostavljanje osnova diskusije i stalne razmene informacija i istraživanja o temama koje se tiču regulisanja audiovizuelne oblasti.

**KORIŠĆENE SKRAĆENICE**

NKM – Nezavisna komisija za medije

DAZLP – Državna agencija za zaštitu ličnih podataka

ITU – Međunarodna unija za telekomunikacije

OŽM – Odbor za žalbe medija

OMA – Odeljenje za monitoring i analizu

OUF – Odeljenje za upravljanje frekvencijama

OL – Odeljenje za licenciranje

KO – Kablovski operator

PPU – Provajderi programskih usluga

PJI – Projekti za javne investicije

EPRA – Evropska platforma regulatornih tela

MNRA – Mediteranska mreža regulatornih tela

1. Kao što je i rečeno u izveštaju o radu NKM za 2010. godinu (str. 13):

   <http://kpm-ks.org/materiale/dokument/1304587848.809.pdf> [↑](#footnote-ref-1)
2. Direktiva AVMS (eng. Audiovisual Media Services Direktive) je Direktiva EU o audiovizuelnim medijskim servisima [↑](#footnote-ref-2)
3. Izveštaji ispitivanja su objavljeni na internet stranici NKM: [www.kpm-ks.org](http://www.kpm-ks.org) [↑](#footnote-ref-3)
4. Priština, Podujevo, Junik, Rečane, Kačanik, Lipljan, Mitrovica, Đeneral Janković (Elez Han) [↑](#footnote-ref-4)
5. Prema zakonu br. 02/L15 odnosno članu 4.4 b) Kancelarija izvršnog šefa je 8. septembra 2010. godine uputila javni poziv za nominacije članova Saveta NKM [↑](#footnote-ref-5)
6. Pogledajte Aneks II izveštaj o monotoringu – Saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja. [↑](#footnote-ref-6)
7. Pogledajte Aneks III Izveštaj o monitoringu – saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa Uredbom o komercijalnoj komunikaciji [↑](#footnote-ref-7)
8. Pogledajte Aneks IV, Izveštaj o monitoringu – saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa autorskim pravom [↑](#footnote-ref-8)
9. Pogledajte Aneks V, Izveštaj o monitoringu – saglasnost elektronskih medija sa 3 delom licence [↑](#footnote-ref-9)
10. Tabela pravnih predmeta [↑](#footnote-ref-10)
11. *U Aneksu VII izveštaja su uključene karte pokrivenosti radio i TV signalom od nacionalnih radio-televizijskih stanica i lokalnih/regionalnih televizija.*  [↑](#footnote-ref-11)
12. Finansijski izveštaj za 2011. godinu [↑](#footnote-ref-12)